

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
08.04.2025Uhr – Ore
08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore	X	
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet Gemeindereferentin

Assiste Assessore

FREI UNTERHOLZNER Elisabeth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Volksbefragung vom 08. und 09. Juni 2025 -
Ermächtigung des Gemeindepersonals zur
Leistung von Überstunden im Zeitraum vom
14.04.2025 bis 13.06.2025**

**Referendum popolare dell'8 e 9 giugno 2025 -
autorizzazione preventiva al lavoro straordinario
del personale del Comune per il periodo dal
14/04/2025 al
13/06/2025**

Die Gemeindesekretärin verlässt im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) den Saal. Ihre Funktion wird von der Referentin Frau Elisabeth Frei Unterholzner übernommen.

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten der Republik, mit welchem das Datum für die Volksbefragung für den 8. und 9. Juni 2025 festgesetzt wurde;

nach Kenntnisnahme der vom Gemeindesekretariat unterbreiteten Vorschläge;

unter Berücksichtigung der unaufschiebbaren Erfordernisse der Verwaltungsdienste;

nach Einsichtnahme in den Art. 15 des Gesetzesdekrets vom 18.01.1993, Nr. 8, umgewandelt in das Gesetz vom 19.03.1993, Nr. 68, wonach, in Abweichung der geltenden Bestimmungen, jeder Gemeindebedienstete des Wahlamtes vom fünfundfünfzigsten Tag vor dem Wahltag bis zum fünften Tag nach dem Wahltag ermächtigt werden kann, bis zu 60 Überstunden im Monat zu leisten, wobei die monatliche Durchschnittsgrenze (1) von 40 Überstunden für jeden Bediensteten nicht überschritten werden darf;

für notwendig erachtet die eigenen Bediensteten zu ermächtigen, für die mit der vorgenannten Wahl verbundenen Erfordernisse Überstunden zu leisten;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können und um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in

- das geltende Einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den geltenden Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (z1z3Jf8GcHAqZH92+iUhJb2dlvwGai1CKG3rd-WGfsd8=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (F+MGZ/N2TQ4h+QH0RuXSLQCGe2yBEmtG6n34eWpdNac=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) das nachfolgend angeführte Gemeindepersonal dafür im Zeitraum vom 14.04.2025 bis 13.06.2025 zur Leistung von Überstunden laut Beilage zu ermächtigen:

11 Bedienstete;

- 2) festzuhalten, dass die Entlohnung für die Überstundenarbeit nach den Wahlen auf Grund der tatsächlich geleisteten Überstunden und in dem von den geltenden Kollektivverträgen vorgesehenen Ausmaß festgesetzt und liquidiert wird;

La segretaria comunale lascia la sala ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2). La sua funzione è assunta dall'assessore sig.ra Elisabeth Frei Unterholzner.

Visto il decreto del Presidente della Repubblica con il quale è stata fissata la data di svolgimento del referendum popolare per i giorni 8 e 9 giugno 2025;

sentite le proposte dell'ufficio di segreteria;

tenute presenti le indilazionabili esigenze dei servizi amministrativi;

visto che, a norma dell'art. 15 del D.L. 18/01/1993 n. 8, convertito con legge 19/03/1993 n. 68, in deroga alle vigenti disposizioni, il personale dei Comuni addetto ai servizi elettorali può essere autorizzato ad effettuare lavoro straordinario entro il limite medio (1) di spesa di 40 ore mensili per persona e sino ad un massimo individuale di 60 ore mensili, per il periodo intercorrente dal cinquantacinquesimo giorno antecedente la data delle consultazioni al quinto giorno successivo alla stessa data;

ritenuto necessario autorizzare il proprio personale ad effettuare prestazioni di lavoro straordinario per le esigenze connesse all'organizzazione della consultazione predetta;

visto il bilancio di previsione del corrente esercizio finanziario;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile ed al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti

- il documento unico di programmazione (DUP) vigente;
- il bilancio di previsione vigente;
- il piano operativo per il bilancio di previsione vigente;

Visto lo statuto comunale;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (z1z3Jf8GcHAqZH92+iUhJb2dlvw-Gai1CKG3rdWGfsd8=)
- alla regolarità contabile (F+MGZ/N2TQ4h+QH0RuXSLQ-CGe2yBEmtG6n34eWpdNac=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di autorizzare il personale comunale come allegato all'espletamento del lavoro straordinario per il periodo dal 14/04/2025 al 13/06/2025;

11 dipendenti;

- 2) di dare atto, che la retribuzione per il lavoro straordinario verrà determinata e liquidata dopo lo svolgimento delle elezioni comunali in base alle ore straordinarie effettivamente prestate e nella misura prevista dagli accordi sindacali vigenti;

- 3) festzuhalten, dass die effektive Verpflichtung und Liquidierung der Ausgabe mit getrennter Maßnahme erfolgt, wobei die sich ergebende Ausgabe den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags angelastet werden wird;
- 4) diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

- 3) di dare atto che l'impegno di spesa e la relativa liquidazione verranno deliberate con separata deliberazione, con imputazione della spesa derivante ai capitoli rispettivi del bilancio di previsione dell'anno corrente;
- 4) di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
gez./f.to MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Gemeindereferentin - Assessore
gez./f.to FREI UNTERHOLZNER Elisabeth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale